

- 被韩国文学界誉为“人类灵魂的炼金术士”，在大众读者心中有很高的声望！
- 女性心理解读第一书，一经出版，轰动韩国并风靡整个亚洲；长居韩国畅销书排行榜冠军，销量突破100万册，激起了上千万读者旋风般的反响。

女人 也 不 懂 得 女 人

【韩】李外秀/著

【韩】郑泰莲/绘图

周 娆/译

- 被韩国文学界誉为“人类灵魂的炼金术士”，在大众读者心中有很高的声望！
- 女性心理解读第一书，一经出版，轰动韩国并风靡整个亚洲；长居韩国畅销书排行榜冠军，销量突破100万册，激起了上千万读者旋风般的反响。

女人 也懂得女人

【韩】李外秀/著 【韩】郑泰璣/绘图 周尧/译

中国传媒大学出版社

图书在版编目（CIP）数据

女人也不懂得女人 / (韩) 李外秀著; (韩) 郑泰琏绘; 周尧译。
—北京: 中国传媒大学出版社, 2010.6

ISBN 978-7-81127-903-0

I . ①女… II . ①李… ②郑… ③周… III. ①女性—生活—通俗读物 IV. ①Z228.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第064951号

Women don't even know themselves

Written by Lee, Oisoo Illustrated by Jeong, Taeryeon

The Original Korean edition © 2008 published by Hainaim Publishing Co., Ltd.
The Simplified Chinese Language Translation © 2010 by Communication University of
China Press by Arrangement with Oisoo Lee and Taeryeon Jeong c/o Hainaim Publishing
Co., Ltd. Seoul, Korea through EntersKorea Co.,Ltd.
All rights reserved.

北京市版权局著作权合同登记图字: 01-2009-5492号

女人也不懂得女人

著 者 【韩】李外秀

绘 图 【韩】郑泰琏

译 者 周 尧

责任编辑 欧丽娜

责任印制 曹 辉

封面设计 郑 璦

出版人 蔡 翔

出版发行 中国传媒大学出版社（原北京广播学院出版社）

地址：北京市朝阳区定福庄东街1号 邮编：100024

电话：86-10-65450532 65450528 传真：65779405

<http://www.cucp.com.cn>

经 销 全国新华书店

印 刷 北京印刷集团有限责任公司印刷一厂

开 本 889×1194mm 1/24 印张/7.5

版 次 2010年6月第1版 2010年6月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-81127-903-0/Z·903 定 价：25.00元

世界上存在的所有花朵
都是与爱情的痛苦连接在一起的。

世界上任何一个人
如果没有爱都是不可能幸福的。

“去爱吧”与“变得幸福吧”含义是相同的。





1

女人，
银河系最难理解的生命体。

2

$24G ! (X30) + 78ft (3/1M) = \int 6 淫 12CN \infty 露^3$

这并不是外星文字，而是表示女人的公式。

是谁发现了这个公式呢？

是一位叫做“格外翁”的老者。

格外翁是一位叫柳根的诗人给年近古稀的小说家取的绰号，意为抛弃了一切格式束缚，按自己的方式生活的老人。

这位老人在春川当了三十多年的混世魔王，最近搬到了华川郡上西面多木里感性村的一座孤零零的房子里，过着淡然闲适的生活。

4

华川以拥有韩国最清新的空气而闻名。

华川地区的居民们经常会对外地人说：“在华川确实有只在一等水质里才能存活的山川鱼，但是华川没有一级水。”也就是说华川的水不是一级水，而是超越一级水的特级水。在感性村为格外翁安置家业的华川郡守郑甲洙更是经常夸张地开玩笑说：“华川的苍蝇和蚊子都是无公害的。”

感性村的月色皎洁清幽更是家喻户晓。

夜晚，繁星布满天空，闪烁不定，星光明亮而耀眼，抬头仰望星空，不久就会觉得眼珠发热。偶尔，有微风吹过，被惊吓到的夜空会不由自主地抖动一下身体，繁星便会从夜空中纷纷坠落。老人的弟子们经常会拾一篮子坠落的星星回来，泡在酒中。由于是用天上的花泡出的酒，因此他们便给酒起了个名字，叫做“天花酒”。狂热的读者或诗人墨客来访时，经常会一起对酒当歌，吟诗作乐。

感性村是半仙半俗之地，一半属于仙界，一半属于俗世，入口处贴有“热爱自然和艺术的人可以随便出入，被判定终身禁止入内的几类人，至死也休想踏入半步”的条幅。喜欢战争的人，以破坏自然为业的人，歪曲历史的人和蔑视艺术的人都被阻挡在外。感性村距离首尔仅仅两小时的车程，却无法用雷达导航仪探测到。

$$24G ! (X30) + 78ft (3/1M) = \int 6 \times 12CN \infty \text{ 壴}^3$$

上述这个表示女人的怪异公式怎样解开呢？

直截了当地说，没有人能够解开这个公式。

询问发现这个公式的格外翁，结果也是一样的，是不可能找到答案的。

女人就是这样的。

可以断言，即使是史蒂芬·霍金也无法将女人公式化。

只有创造宇宙万物的上帝知道答案，但是他老人家却又沉默至极。

如果爱的种子没有发芽，
祝福的雨滴也不会落下。





7

众所周知，《孙子兵法》里有“知己知彼，百战不殆”的古训，告诫我们要了解敌人，了解自己，只有这样才能战无不胜。

但是，这句话在女人身上却行不通。

如果你是男人，为了在恋爱中取得胜利而开始研究女人，那么我想奉劝你趁早放弃吧。

女人绝对不是可以了解的对象，千万不要研究，就保持现在的一无所知状态，无条件地去爱吧。当然，因为一无所知，失败的几率很大，但是世界上哪有因为担心吃到红牌，而放弃踢球的足球运动员呢？

8

无条件地去爱吧！

爱情会使你的人生光彩熠熠。

即使有可能从裁判那里吃到一张很不合情理的红牌，最后垂头丧气地走出球场，也还是大胆地去爱吧。



世上没有不经历悲伤便开放的鲜花，
也没有不经历痛苦便结出的果实。

饱经沧桑而变得世故浅薄的人只要一听到“爱情”这个词，便会以充满讥讽的语气质问：“爱情能填饱肚子吗？爱情能赚钱吗？赶快清醒清醒吧。”

他们的语气让人感觉爱情好像是那些精神失常或少不更事的家伙们玩的游戏。

但是，虽然猪是只要吃食就可以活下去的动物，人却并非只要有饭吃就可以生活下去。既然有幸成为人类，至少也要活得与猪有所区别吧。

吃饭当然是很重要的事情。

世界上哪有不吃饭还能够存活下来的民族呢？

也正因为如此，历史越悠久的民族，饮食文化也越发达。

大韩民国一向以拥有源远流长的饮食文化而自豪，不存在任何不可以当成食材的物质，植物、动物自不必提，连矿物都被做成了食物。史书上便有高丽时代曾经将泥土的一种——观音土——做成面条食用的记载。对能够增强精力的物种，更是会一直吃到这个物种灭绝。大概地球上没有哪个民族会像大韩民国的人民那样将“吃”这个词活用到如此广泛的领域。

那个家伙吃惊了（害怕了）。

呆呆的守门员，由于失误，吃了一个球。

妈妈，我吃了冠军（赢得了冠军）。

居然被那么单纯的家伙给吃了（欺骗）。

给麻衣吃糨糊（浆麻衣）。

给韩纸吃颜料（给韩纸染色）。

给风筝线吃玻璃粉末（在风筝线上涂抹玻璃粉末使之更有韧性）。

萝卜吃了风（萝卜糠了）。

屁眼儿吃了裤子（裤子夹在屁眼儿里了）。

吃了担心（担心着急了）。

吃了训斥（被训斥了）。

吃了贿赂。

吃了刺激（受了刺激）。

作家叔叔把侄子的财产一股脑儿全吃了（侵占）。

都吃了30岁的年龄（都30岁了），却还不能赚钱。

坚定地吃了心（下定了决心）。

吃下眼泪（忍住眼泪）。

吃下愤怒（忍住愤怒）。

使某人吃拳头。

吃了炎热（中暑了）。

那个家伙让我吃了灶糖（让我吃苦头了）。

隔壁那个一看到我眼神就变得柔媚的女人终于被我吃掉了（征服）。

女人绝对不是可以了解的对象，
千万不要研究，
就保持现在的一无所知状态，
无条件地去爱吧。





12

上文所列举的一系列“吃”都与食物没有任何关系。

韩国人创始的某新兴宗教中，将《旧约圣经》中的“摘吃了善恶果”解释成“亚当摘吃了夏娃”。虽然与“吃”相关的表达方式丰富多彩令人颇感欣慰，但是也很有可能被误认为是过分地热衷于吃的民族。

13

如今，只要进入互联网，就不难发现令动物们都黯然失色的性文化正肆无忌惮地泛滥，女人替男人自慰的交易盛行，甚至出现了靠提供可以满足性行为的人偶而获取利润的行当。初中女生和高中女生为了赚取零用钱，提供亲吻服务或裸体陪聊的风潮也是愈演愈烈。

即使有可能从裁判那里吃到一张很不合情理的红牌，
最后垂头丧气地走出球场，
也还是大胆地去爱吧。





14

现在，女人会毫不反感地接受“性感”这个词，不但不反感，甚至会引以为傲。“性感”这个词在词典里的解释是形体或着装上具有性魅力，如果让思想浅薄的男人用轻浮的词语来表达的话，就是“秀色可餐”或者“让人垂涎三尺”。

15

从男人的视角来看，女人是多么表里不一的动物啊！

女人们会偶尔穿着内裤若隐若现的超短裙招摇过市，可是如果间或有男人用饥渴的眼神偷偷瞟一眼她们的大腿，她们立刻会在脸上堆满厌恶的表情，表示出鄙夷的态度。

